

▶ TR939M4E

ET Kasutusjuhend
Trummelkuivati

USER MANUAL



AEG

PARIMATE TULEMUSTE SAAVUTAMISEKS

Täname, et valisite selle AEG toote. Töötasime selle välja, et saaksite palju aastaid nautida laitmatuid tulemusi, ning lisasime elu lihtsustavaid uuenduslikke funktsioone, mida te tavaliste seadmete juures ei pruugi leida. Leidke mõni minut aega ning lugege, kuidas seadmega parimaid tulemusi saavutada.

Külastage meie veebisaiti, kust leiate



nõuandeid, brošüüre, tõrkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet:

www.aeg.com/support



Paremaks teeninduseks registreerige oma toode aadressil

www.registeraeg.com



Ostke oma seadmele lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi aadressil


www.aeg.com/shop

KLIENDITEENINDUS JA HOOLDUS

Alati tuleb kasutada originaalvaruosi.

Volitatud teeninduskeskusesse pöördumisel peaksid teil olema varuks alljärgnevad andmed: mudel, PNC, seerianumber.

Teave on toodud andmeplaadil.









 Hoiatused / Ettevaatusabinõud – ohutusteave


 Üldine teave ja vihjed

 Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

SISUKORD

1. OHUTUSTEAVE	6
1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus.....	6
1.2 Üldine ohutus	7
2. OHUTUSJUHISED	10
2.1 Paigaldamine.....	10
2.2 Elektriühendus.....	10
2.3 Kasutamine.....	11
2.4 Sisevalgustus.....	12
2.5 Puhastus ja hooldus.....	12
2.6 Kompressor.....	12
2.7 Hooldus.....	13
2.8 Kõrvaldamine.....	13
3. TOOTEKIRJELDUS	15
3.1 Elektriühendus.....	16
4. TEHNILISED ANDMED	18
5. JUHTPANEEL	20
5.1 Ekraan.....	20
6. PROGRAMMID	23
6.1 Programmid ja funktsioonide valimise võimalus.....	27
7. VALIKUD	29
7.1  Kuivusaste	29
7.2  Kuivatusaeg	30
7.3  Kortsumise vähendamine	31
7.4  Vaikne.....	31
7.5  Värskendamine.....	31
7.6  Helisignaali	31
7.7  Pesutsükli lõpu aeg.....	32
8. SEADED	33
8.1 Veemahuti indikaatori  väljalülitamine.....	33
8.2 Töötundide loendur.....	33
8.3 Tehasesätted.....	34

9. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST.....	35
9.1 Ebaharilik lõhn.....	35
9.2 Helid.....	35
10. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	37
10.1 Pesu ettevalmistamine.....	37
10.2 Pesu panemine masinasse.....	38
10.3 Seadme sisselülitamine.....	39
10.4 Madala energiatarbega režiim.....	39
10.5 Programmi valimine.....	39
10.6 Funktsioonid.....	40
10.7 Lapselukk.....	40
10.8 Programmi käivitamine.....	41
10.9 Programmi käivitamine nupuga  Pesutsükli lõpu aeg.....	41
10.10 ProSense pesukoguse tuvastamine.....	42
10.11 Programmi muutmine.....	42
10.12 Programmi lõpp.....	43
10.13 Trumli sisevalgustus sees.....	44
11. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	45
11.1 Ökoloogilised näpunäited.....	45
12. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	46
12.1 Regulaarne puhastamine.....	46
12.2 Eemaldage kõrvalised esemed.....	46
12.3 Filtri puhastamine.....	46
12.4 Veemahuti tühjendamine.....	48
12.5 Kondensaatori puhastamine.....	49
12.6 Trumli puhastamine.....	51
12.7 Juhtpaneeli ja korpuse puhastamine.....	52
12.8 Öhuavade puhastamine.....	52
13. VEAOTSING.....	53
13.1 Veakoodid.....	53
13.2 Tõrkeotsing.....	55
13.3 Kehvade kuivatustulemuste võimalikud põhjused:.....	59

14. TARBIMISVÄÄRTUSED.....	60
14.1 Sissejuhatus.....	60
14.2 Selgitus.....	60
14.3 Vastavalt komisjoni määrusele (EU) 2023/2533, määrusele (EU) 2023/2534 ja määrusele (EU) 392/2012....	61
14.4 Tavalised programmid.....	62
15. JÄÄTMEKÄITLUS.....	64

1. ⚠ OHUTUSTEAVE



Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi.

Tootja ei vastuta kehavigastuste ega varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldus- või kasutusnõuete eiramisest. Hoidke kasutusjuhendit kindlas ja kättesaadavas kohas, et saaksite seda vajadusel vaadata.



Hoiatus: Tuleoht / tuleohtlikud materjalid.

Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi propaani (R290), mis on olulise keskkonnamõjuta gaas. Hoidke tuli ja süüteallikad seadmest eemal. Olge ettevaatlik, et te propaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.

1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus



HOIATUS!

Lämbumise, kehavigastuse või püsiva puude oht.

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte.
- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.

- Kui seadmel on olemas laste ohutusseade, tuleks see sisse lülitada.
- Lapsed ei tohi ilma järelvalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on mõeldud ainult koduse masinkuivatatava pesu kuivatamiseks.
- Ärge kasutage kuivatusfunktsiooni, kui pesu on tööstuslike kemikaalidega määrdunud.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskooormusi.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Kui tsentrifuug pannakse pesumasina peale, kasutage virnastamise komplekti. Tornpaigalduskomplekti, mille saate osta edasimüüjalt, tohib kasutada ainult koos tarviku juhendis ette nähtud seadmega. Lugege see enne paigaldamist tähelepanelikult läbi (vt paigaldusjuhendit).
- Seadme võib paigaldada nii eraldiseisvana kui ka mööblisse tööpinna alla, järgides nõutavaid vahekaugusi (vt paigaldusjuhendit).
- Ärge paigutage seadet lukustatava ukse taha, liugukse taha ega sellise ukse taha, mille hinged on seadme hingede suhtes vastasküljel, sest nii ei pruugi uks täielikult avaneda.
- Põhjal olevaid ventilatsioonivahendid ei tohi vaipkatte, mati või muu taolise materjaliga tõkestada.

OHUTUSTEAVE

- HOIATUS: Seadet ei tohi kasutada välise lülitusseadme kaudu (nt taimer) ega ühendada vooluvõrku, mis regulaarselt sisse ja välja lülitub.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast seda, kui paigaldamine on lõpetatud. Veenduge, et toitepistik on ligipääsetav ka pärast paigaldamist.
- Jälgige, et paigaldatavas ruumis oleks tagatud korralik ventilatsioon, mis takistaks sinna gaasi, muu kütuse või lahtise leegi põlemise tagajärjel tekkivate ebasoovitatavate gaaside imbumist.
- HOIATUS: Ärge paigaldage seadet kohta, kus puudub õhuringlus.
Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi propaani (R290), mis on olulise keskkonnamõjuta gaas. Hoidke tuli ja süüteallikad seadmest eemal. Olge ettevaatlik, et te propaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.
- HOIATUS: Hoidke ventilatsiooniava vaba nii eraldiseisva kui ka sisseehitatud seadme puhul.
- HOIATUS: Vältige külmaainesüsteemi kahjustamist.
- HOIATUS: Ärge puudutage kondensaatori ligipääsetavaid metallribisid paljaste kätega. Vigastusoht. Kandke kaitsekindaid.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see elektriohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hoolduskeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- Ärge ületage maksimumkogust 9,0 kg (vt jaotist "Programmitabel").
- Pühkige ära pakendipraht, mis on seadme ümber kogunenud.
- Ärge kasutage seadet ilma filtrita. Puhastage ebemefilter enne või pärast igat kasutamist.

- Ärge kuivatage trummelkuivatis pesemata esemeid.
- Esemed, mis on määrdunud toiduõli, atsetooni, alkoholi, bensiini, petrooleumi, plekieemaldaja, tärpentini, vaha või vahaeemaldajaga, tuleb enne trummelkuivatis kuivatamist kuumas vees ja suurema pesuainekogusega eraldi puhtaks pesta.
- Vahtkummist (lateksvahust) esemeid, vannimütse, veekindlaid riideesemeid, kummist või vahtkummist detailidega esemeid ega patju ei tohi kuivatis kuivatada.
- Kangapehmendajaid või muid sarnaseid vahendeid tuleb kasutada vastavalt tootja juhistele.
- Eemaldage riietelt kõik objektid, mis võivad olla süttimisallikaks, näiteks välgumihklid või tikud.
- HOIATUS: Ärge kunagi peatage trummelkuivatit enne kuivatustsükli lõppu, välja arvatud juhul, kui kõik esemed on kiiresti eemaldatud ja laiali laotatud nii, et soojus hajub.
- Enne mistahes hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine



Hoiatus: Tuleoht / tuleohtlikud materjalid.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus puudub õhuringlus
Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi propaani (R290), mis on olulise keskkonnamõjuta gaas. Hoidke tuli ja süüteallikad seadmest eemal. Olge ettevaatlik, et te propaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Ärge paigaldage ega kasutage seadet ruumis, mille temperatuur võib olla alla 5 °C või üle 35 °C.
- Seadme alla jääv põrand peab olema sile, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Veenduge, et seadme ja põranda vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Seadme liigutamisel tuleb seda alati hoida vertikaalasendis.
- Seadme tagakülg tuleb paigutada vastu seina.
- Kui te seadme püsivalt oma kohale asetate, jälgige loodi kasutades, et see oleks täiesti rõhtsalt. Vastasel juhul tõstke või langetage tugijalgu.

2.2 Elektriühendus

HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht.

- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- HOIATUS: See seade on ette nähtud paigaldamiseks/ühendamiseks hoone maandatud ühendusega.

- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriõhutat pistikupesaga.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.
- Ärge katsuge toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.

2.3 Kasutamine

HOIATUS!

Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!



Hoiatus: Tuleoht / tuleohtlikud materjalid. Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi propaani (R290), mis on olulise keskkonnamõjuta gaas. Hoidke tuli ja süüteallikad seadmest eemal. Olge ettevaatlik, et te propaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.

- See seade on ette nähtud ainult koduseks (siseruumides) kasutamiseks.
- Ärge kuivatage masinas katkisi (rebenenud, kulunud) esemeid, mis sisaldavad vatiini või täitematerjali.
- Kui olete pesemisel kasutanud plekieemaldit, teostage enne kuivatustsükli täiendav loputamine.
- Kuivatage ainult riideesemeid, mis on seadmes kuivatamiseks sobivad. Järgige iga eseme etiketil olevaid juhiseid.
- Ärge jooge ega kasutage toiduvalmistamisel seadmesse kondenseerunud/destilleeritud vett. See võib põhjustada tervisehäireid nii inimestele kui ka lemmikloomadele.
- Ärge istuge ega seiske seadme avatud uksele.
- Ärge kuivatage seadmes tilkuvaid märgi riideid.

2.4 Sisevalgustus

HOIATUS!

Vigastusohht.

- Nähtav LED-kiir, ärge vaadake otse kiire sisse!
- Sisevalgustuse vahetamiseks võtke ühendust teeninduskeskusega.

2.5 Puhastus ja hooldus

HOIATUS!

Kehavigastuse või seadme kahjustamise oht.



Hoiatus: Tuleoht / tuleohtlikud materjalid. Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi propaani (R290), mis on olulise keskkonnamõjuta gaas. Hoidke tuli ja süüteallikad seadmest eemal. Olge ettevaatlik, et te propaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.

- Ärge kasutage seadme puhastamiseks veepihustit ega aurupuhastit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid vahendeid, küürimiskäsnu, lahusteid ega metallesemeid.
- Olge seadme puhastamisel hoolikas, et mitte vigastada jahutussüsteemi.

2.6 Kompessor

HOIATUS!

Seadme kahjustamise oht.

- Trummelkuivati kompressor ja kompressorisüsteem on täidetud spetsiaalse ainega, mis on fluoro-kloro-süsinikuvaba. Süsteem peab jääma terveks. Süsteemi vigastused võivad tekitada lekkeid.

2.7 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Järgmised varuosad on saadaval vähemalt 10 aastat pärast mudeli tootmise lõpetamist: tihendid ja vahetihendid, lülitid ja nupud, kondensaadipump, ukسلukud, mootorid ja mootoriharjad, ülekandesüsteemid mootori ja trumli vahel, ventilaator ja ventilaatori rattad, trumlid ja laagrid, veetorustik ja nendega seotud seadmed, sh voolikud, ventiilid ja filtrid, kaablid ja pistikud, trükkplaadid, elektroonilised kuvarid, termostaadid ja temperatuuriandurid, tarkvarauuendused (sh lähtestamistarkvara), vedrud, küttekehad ja kütteelemendid, elektrikaitsmed (eraldi või komplekteeritud), pingutusrihmaratas, tugirihmaratas, ukсед, ukсетihendid, ukselingid, ukسلukusõlmed ja hinged, ebemefiltrid, õhufiltrid, plastikust välisseadmed, kondensaadimahuti. Kestus võib teie riigis olla pikem. Lisateabe saamiseks vaadake meie veebisaiti.
- Pidage meeles, et mõned varuosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned varuosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.
- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta: Need lambid taluvad ka koduste majapidamisseadmete äärmuslikumaid tingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on mõeldud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole mõeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

2.8 Kõrvaldamine

HOIATUS!

Vigastus- või lämbumisoht.

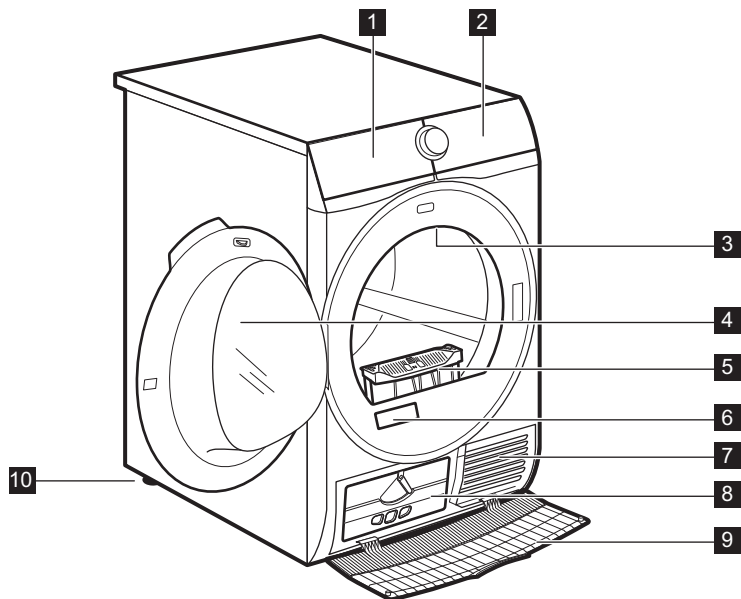


Hoiatus: Tuleoht / materiaalsete kahjude ja seadme kahjustamise oht.

OHUTUSJUHISED

- Eemaldage seade vooluvõrgust ja veevarustusest.
- Lõigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi (R290). Seadme õige kõrvaldamise kohta saate täpsemaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste või lemmikloomade seadmesse lõksujäämist.
- Seadme äraviskamisel tuleb järgida elektri- ja elektrooniliste jäätmete kõrvaldamise (WEEE) kohalikke eeskirju.

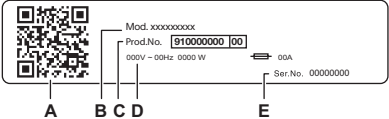
3. TOOTEKIRJELDUS



- 1** Veeanum
- 2** Juhtpaneel
- 3** Sisevalgustus
- 4** Seadme uks
- 5** Filter
- 6** Andmesilt ja QR-kood
- 7** Öhuavad
- 8** Kondensaatori kaas
- 9** Kondensaatori kate
- 10** Reguleeritav tugijalg



Pesu hõlpsaks sisse- ja väljavõtmiseks ja seadme paigaldamiseks saab ukse avamissuunda muuta (vt eraldi brošüüri).

 <p>Mod. xxxxxxxxxxxx Prod.No. 910000000 100 000V - 50Hz 0000 W Ser.No. 00000000 GGA</p> <p>A B C D E</p>	<p>Andmeplaadi info:</p> <ul style="list-style-type: none">A. QR-KOODB. mudeli nimiC. tootenumberD. elektrilised klassifitseerimisedE. seerianumber
--	--

Toote registreerimiseks ja sellest suurima kasu saamiseks skannige seadmel olev **QR-kood**.

- 📖 Juurdepääs oma seadme üksikasjadele, dokumentatsioonile ja artiklitele selle kohta, kuidas parimaid funktsioone kasutada (Kasutusjuhend on saadaval ka aeg.com/manuals)
- 🛠 Hankige kasutusnõuandeid, tõrkeotsingu teavet, hooldus- ja remonditeavet (saadaval ka aeg.com/support)
- 🛒 Ostke oma seadmele lisatarvikuid, kulumaterjale ja originaalvaruosi (saadaval ka aeg.com/shop)

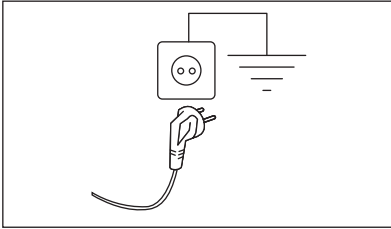
3.1 Elektriühendus

Kui paigaldustööd on lõpetatud, võite toitejuhtme seinakontakti ühendada.

Nõutavad elektrivõrgu parameetrid leiate andmesildilt ja jaotisest „Tehnilised andmed“. Veenduge, et need vastavad teie toitevõrgu näitajatele.

Kontrollige, kas teie kodune elektrivõrk suudab maksimumkoormusele vastu pidada ning arvestage ka muude kasutusel olevate seadmetega.

Ühendage seade maandatud pistikupessa.



Pärast seadme paigaldamist tuleb tagada hõlbust juurdepääs toitekaablile.

Seadmega seotud elektritööde läbiviimiseks pöörduge meie volitatud teeninduskeskusse.













Tootja ei võta mingisugust vastutust kahjustuste või vigastuste eest, mis on põhjustatud eelnimetatud ettevaatusabinõu eiramisest.

4. TEHNILISED ANDMED




Kõrgus x laius x sügavus	85,0 x 59,6 x 66,3 cm
Maksimum sügavus, kui seadme uks on avatud	110,8 cm
Maksimum laius, kui seadme uks on avatud	95,8 cm
Reguleeritav kõrgus	85,0 cm (+ 1,5 cm - tugijala reguleerimine)
Trumli maht	118 l
Maksimumkogus	9,0 kg
Pinge	230 V
Sagedus	50 Hz
Akustiline õhumüra emissioon Eco programmi kuivatustsükli jaoks maksimaalsel koormusel	63 dB(A)
Koguvõimsus	700 W
Kasutusviis	Kodumajapidamine
Lubatud ümbritsev temperatuur	+ 5°C kuni + 35°C
Kaitsetase tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu eest on tagatud kaitsekattega, välja arvatud juhtudel, kus madalpingeseadmepuudub kaitse niiskuse eest	IPX4

TEHNILISED ANDMED

Külmutusagensi gaasi tähistus	R290
Kaal	0,149 kg

Ekraanil olevad sümbolid	Sümbolite kirjeldus
2 : 35	tsükli aja näit
	Maksimumkogus
0h-24h	lõpetada valikus (kuni 24h)
	Kortsumise vähendamine valik on sees
	helisignaali väljas
	lapselukk on peal
	Pesu kuivusaste: triikimiskuiv, kapi-kuiv, ekstrakuiv
	Kuivatusaeg valik on sees
	indikaator: <i>tühjendage veepaak</i>
	indikaator: <i>puhastage filter</i>
	indikaator: <i>kontrollige kondensaatorit</i>
	Lülitub sisse, et näidata, kui valitud tsükli- ja funktsioonidel on madal energiatarbimise profiil
	indikaator: <i>kuivatustsükkel</i>
	indikaator: <i>jahutamisfaas</i>






JUHTPANEEL


Ekraanil olevad süm- bolid	Sümbolite kirjeldus
	indikaator: <i>kortsukaitse faas</i>
	Pesutsükli lõpu aeg valik on sees
ProSense 	ProSense indikaator
MAX	indikaator: <i>maksimaalne kogus ületa- tud</i>

6. PROGRAMMID



Programmid	Pesu ko- gus ¹⁾	Omadused / Kanga tähis ²⁾	
MixDry	5,0 kg	Soovitatav tavaline kuivatamine sorteerimata pesu puhul. Kuivatab ühtlaselt igapäevased puuvillased, puuvilla-süntheetikasegu või sünteetilised riided.	/ ☺,☺,☺
Eco ³⁾ ⁴⁾	9,0 kg	Programm sobib tavalise puuvillase märja pesu kuivatamiseks ning on kõige tõhusam energiasäästu-programm märja puuvillase pesu kuivatamiseks. Kuivuse taset ei saa reguleerida ja see on vaikumisi seatud kapikuiv / valmis salvestamiseks.	/ ☺,☺
Puuvill (Cot- tons)	9,0 kg	Valgete ja värviliste puuvillaste kangaste programm. Vaikesäte on valmis kuivuse tasemel.	/ ☺,☺
Süntheetika (Synthetics)	4,0 kg	Segarõivad, mis sisaldavad peamiselt sünteetilisi kiude nagu polüester, polüamiid jne.	/ ☺,☺,☺

PROGRAMMID

Programmid	Pesu kogus ¹⁾	Omadused / Kanga tähis ²⁾	
Õrn pesu (Delicates)	2,0 kg	Soovitatud õrnadele materjalidele nagu viskoos, kunstiid, akrüül ja nende segud.	/ 
  Villane (Wool)	1,0 kg	<p>Kuivatab õrnalt masin- ja käsitsi pestavad villased riided. Kui programm on lõppenud, eemaldage esemed koheselt.</p> <div data-bbox="501 683 878 927" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">   <p>WOOL HAND WASH SAFE</p> </div> <p>Selle masina villakuivatustsükli on testinud ja heaks kiitnud ettevõtte The Woolmark Company. Tsükliga saab kuivatada „käsitsipesu“ tähisega villa-seid rõivaid tingimusel, et esemeid pestakse Woolmarki poolt heaks kiidetud käsipesu tsükliga ja kuivatatakse vastavalt tootja juhisteile. M2140 Woolmarki sümbol on sertifitseerimistähis paljudes riikides.</p>	

Programmid	Pesu kogus ¹⁾	Omadused / Kanga tähis ²⁾	
3 kg kiirkuivatus (Quick 3kg)	3,0 kg	Kiire tsükel igapäevaste puuvillaste, puuvilla-süntetikasegu või sünteetiliste riiete jaoks. Ideaalne kergetele esemetele.	/ ☺,☺,☺
Voodipesu (Bedlinen) XL	4,5 kg	Kuivatab korraga kuni kolm voodipesukomplekti. Vähendab suurte esemete keerdumist ja sassiminemist, et iga voodipesu kuivaks ühtlaselt ilma märgade laikudeta.	/ ☺,☺,☺
Tekk (Duvet)	3,0 kg	Tagab sisemiste osade korraliku kuivatamise ühe- või kahekordsete tekkide, patjade ja polsterdatud tekkide puhul.	/ ☺,☺,☺
 Hygiene	5,0 kg	Kuivatab ja desinfitseerib teie rõivad ja muud esemed, hoides temperatuuri vajaliku aja jooksul üle 60 °C, eemaldades 99,9% bakteritest ja viirustest ⁵⁾ . Märkus: Seda tsüklit saab kasutada ainult niisketele esemetele. Ei sobi õrnadele kangastele.	/ ☺,☺


PROGRAMMID

Programmid	Pesu ko-gus ¹⁾	Omadused / Kanga tähis ²⁾	
 Sulejope (Down Jackets)	2,0 kg	Automaatne programm, mis kuivatab hoolikalt isegi sulgede, udusulgede või sünteetilise täidisega jopede sisemise isolatsiooni. Säilitab rõiva välimuse ja termilise funktsionaalsuse	/ ☺, ☺, ☺
 Ülerõivad (Outdoor)	2,0 kg	Säilitab tehnilisest tekstiilist õuekanga funktsionaalsuse ja taastab vetthülgavuse veekindlatel jopedel ja eemaldatava voodriga shell-jakkidel (mis sobivad trummelkuivatis kuivatamiseks).	/ ☺, ☺

1) Maksimumkaal kuiva pesu korral.






















2) Kangatähise tähenduse kohta vt jaotist *IGAPÄEVANE KASUTAMINE: Pesu ettevalmistamine*.

3) See on võrdlusprogramm, mida kasutatakse ELi ökodisaini ja energiamärgise eeskirjadele vastavuse hindamiseks, ELi komisjoni määrus (EU) 2023/2533 ja määrus (EU) 2023/2534. Selle programiga on võimalik kuivatada puuvillast pesu alates 60% pesu algniiskusesisaldusest kuni pesu lõpliku niiskusesisalduseni 0%.













4) Eco programm on ekvivalentne „ Puuvill (Cottons) Eco programmile, mis on "Puuvillase standardprogramm" vastavalt komisjoni määrusele (EL) nr 392/2012. Sobib tavalise märja puuvillase pesu kuivatamiseks.

5) Testitud *Escherichia coli*, *Candida albicansi* ja MS2 bakteriofaagi suhtes. Swisstest Testmaterialien AG poolt 2021. aastal tehtud sõltumatu test (testiaruanne nr 20212038).

6.1 Programmid ja funktsioonide valimise võimalus

Programmid ¹⁾	Funktsioonid				
	 Kuivusaste	 Kuivatusaeg	 Kortsumise vähendamine	 Vaikne	 Värskendamine
MixDry	 	■	■	■	■
Eco	 2)		■		
Puuvill (Cottons)	  	■	■	■	■
Süntetika (Synthetics)	  	■	■	■	■
Õrn pesu (Delicates)	 2)		■		
  Villane (Wool)		■ 3)			
3 kg kiirkuivatus (Quick 3kg)	 2)		■		
Voodipesu (Bedlinen) XL	  	■	■		
Tekk (Duvet)	 2)		■		

PROGRAMMID

Programmid ¹⁾	Funktsioonid				
	 Kuivusaste	 Kuivatusaeg	 Kortsumise vähendamine	 Vaikne	 Värskendamine
 Hygiene	 2)		■		
 Sulejope (Down Jackets)	 		■		
 Ülerõivad (Outdoor)	 2)		■		

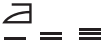

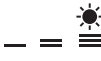
1) Programmile lisaks saate samal ajal valida ka ühe või mitu funktsiooni.

2) Vaikimisi määratud

3) Vt jaotist FUNKTSIOONID: KuivatusaegVillane (Wool) programmiga

7. VALIKUD

7.1 ☺☺☺ Kuivusaste

Selle funktsiooniga saavutatakse soovitud kuivuse tase. Saate valida kuivusastme:	
	– valmis triikimiseks – triikimiskuiv tase
	– valmis kappipanekuks – kapikuiv tase – ¹⁾
	– valmis kappipanekuks – ekstrakuiv tase

¹⁾ programmile vastav vaikevalik

Lõpliku jääkniiskuse taseme reguleerimine



See võib osutada vajalikuks, kuna kuivuse tulemusi mõjutavad paljud tingimused, nt. vee tüüp, toitepinge või ümbritseva õhu temperatuur jne.

KUIDAS SAAVUTADA IDEAALNE KUIVATAMINE:

1. Proovige reguleerida kuivuse taseme valikuid (vt ülaltoodud funktsiooni *Kuivusaste*).
2. Kui soovite pesu kuivuse tulemusi veelgi parandada, saate muuta kuivuse vaikeseadet (vt allpool). See reguleerimine toimib enamiku programmide puhul, välja arvatud programmid **Eco**, Villane (Wool), Tekk (Duvet), Sulejope (Down Jackets), Värskendamine, kui need on masinas saadaval.

Jääkniiskuse vaiketaseme muutmiseks:

1. Lülitage seade sisse.
2. Valige 1 saadaolevatest programmidest.
3. Puudutage ja hoidke samal ajal all nuppusid ☺☺☺ **Kuivatusaeg** ja ☺☺☺ **Kortsumise vähendamine**.


VALIKUD




Ekraanile ilmub üks sümbolitest:



☐☐_– – maksimaalne kuivus

☐☐_– – tugev kuivus

☐☐_– – tavaline kuivus

4. Puudutage korduvalt nuppu  **Start/Paus**, kuni jõuate sobiva kuivusastmeni.

Kuivuse tase	Ekraanisümbol	
maksimaalne kuivus		☐☐ _–
kuivem pesu		☐☐ _–
tavalise kuivusega pesu		☐☐ _–

5. Seade mällu salvestamiseks puudutage umbes kaks sekundit korruga nuppe  **Kuivatusaeg** ja  **Kortsumise vähendamine**.

7.2 Kuivatusaeg

Programmide: Puuvill (Cottons), Voodipesu (Bedlinen) **XL**, Sünteetika (Synthetics) ja MixDry jaoks. Võimaldab valida kuivatusaja kestusega alates 10 minutist kuni maksimaalselt 2 tunnini (10-minutiliste sammudena). Maksimumkoguse kasutamisel kustub pesu koguse indikaator.



Tsükkel kestab niikaua, kui pikk on valitud tsükli aeg, sõltumata pesu kogusest ja selle kuivusastmest.

KUIVATUSE SOOVITUSED

kuni 10 min	jaheda õhu kasutamine (ilma kuumutita).
-------------	---

KUIVATUSE SOOVITUSED	
10 - 40 min	täiendav kuivatus pärast eelmist kuivatustsükli.
>40 min	väiksema, kuni 4 kg pesukoguse täiskuivatus, kõrged pöörded (>1200 p/min).

Kuivatusaeg programmi Villane (Wool) puhul

Funktsioon programmi Villane (Wool) jaoks, et reguleerida lõplikku kuivusastet kuivema või vähem kuiva vahel.

7.3 Kortsumise vähendamine

Pikendab kuni 120 minutit kortsumisvastast tsükli (30 minutit) kuivatustsükli lõpus. Pärast kuivatusfaasi lõppemist teeb trummel mõned pöörded, et vältida riiete kortsuminekut. Kortsumisvastase faasi kestel võib pesu eemaldada millal tahes.

7.4 Vaikne

Seade töötab madalal müratasemel, ilma et see mõjutaks kuivatamise kvaliteeti. Seade töötab aeglaselt ja tsükli aeg on pikem.

7.5 Värskendamine

Kapis seisnud esemete värskendamine. Maksimaalne kogus ei tohi ületada 1 kg.

7.6 Helisignaali

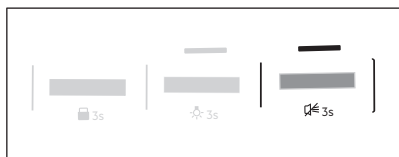
Helisignaali kõlab järgmiselt:

- tsükli lõpp
- kortsumisvastase faasi algusest ja lõpust

Helisignaali on vaikimisi alati sees. Seda valikut saate kasutada heli aktiveerimiseks või deaktiveerimiseks.

VALIKUD

Helisignaali funktsiooni väljalülitamine:



1. Lülitage kuivati sisse.
2. Valige 1 saadaolevatest programmidest.
3. Puudutage ja hoidke Värskendamine nuppu umbes 3 sekundit all.
☒ sümbol ilmub ekraanile.
4. Helisignaali aktiveerimiseks puudutage nuppe uuesti, kuni vastav sümbol kustub.

7.7 🔄 Pesutsükli lõpu aeg



See funktsioon võimaldab valida programmi lõppemise aja. Pärast aktiveerimist ootab masin õiget hetke, et alustada kuivatusprotsessi.



Pesutsükli lõpu aeg on ooteaja ja kuivamisaja summa.

8. SEADED

8.1 Veemahuti indikaatori väljalülitamine



Vaikimisi on veemahuti indikaator sees. Indikaator hakkab põlema kuivatustsükli lõpus või tsükli ajal, kui veemahuti on täis. Kui seadmele on paigaldatud tühjenduskomplekt, tühjeneb veemahuti automaatselt ja indikaatori võib välja lülitada.

Indikaatori väljalülitamiseks:

1. Lülitage seade sisse.
2. Valige 1 saadaolevatest programmidest.
3. Puudutage ja hoidke samal ajal all nuppusid  **Vaikne** ja 
Värskendamine.

Veemahuti indikaator: , ei põle ja ilmub  sümbol – veemahuti indikaator on püsivalt **deaktiveeritud**






Veemahuti indikaatori uuesti aktiveerimiseks järgige uuesti ülaltoodud protseduuri. Veemahuti indikaator: , põleb ja ilmub  sümbol – veemahuti indikaator on püsivalt **aktiveeritud**

8.2 Töötundide loendur

See funktsioon annab võimaluse kuvada seadme kogu tööaja tundides, mida hakatakse lugema selle esmakordsest sisselülitamisest. Kuvatakse tsüklite tegelik tööaeg (ei sisalda pause ega viitkäivitusaega).

Selle väärtuse visualiseerimiseks toimige järgmiselt.

1. Lülitage seade sisse, vajutades nuppu  **Sisse/Välja**.
2. Vajutage ja hoidke nuppu  **Kuivusaste** ja nuppu 
Kuivatusaeg mõned sekundid all.
3. 3 sekundi pärast kuvatakse ekraanil seadme töötunnid kokku: nt kui tööaeg on **1276** tundi, kuvatakse ekraanil tekst **Hr 2** sekundiks, seejärel **12 2** sekundiks, millele järgneb **76**. See väärtus kuvatakse korruga kahekohalise jadana: kaks esimest numbrit tähistavad tuhandeid ja sadu, kaks teist numbrit kümneid ja ühikuid.

Sellest režiimist väljumiseks vajutage mis tahes nuppu, keerake valikunuppu või lülitage seade välja.

8.3 Tehasesätted

See funktsioon võimaldab taastada tehase vaikesätted. Salvestatud funktsioonid ja töörežiimid lähtestatakse.

Selle valiku **aktiveerimiseks** järgige alltoodud samme.

1. Lülitage seade sisse, vajutades nuppu ⓘ **Sisse/Välja**.
2. Oodake umbes 8 sekundit.
3. Vajutage ja hoidke nuppu ⓘ **Kortsumise vähendamine** ja nuppu ^{dB} **Vaikne** mõned sekundid all.
4. Seade kinnitab toimingut, kuvades – – –.



Kui protseduur ei toimi (see võib olla tingitud ajalõpust või valest klahvikombinatsioonist), lülitage seade välja ja korrake järjestust algusest peale.

9. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST



Trumli tagumised lukud eemaldatakse automaatselt kuivati esmakordsel sisselülitamisel. Kosta võib mõningaid helisid.

Tagumiste trumlikukkude avamiseks:

1. Lülitage seade sisse.
2. Valige programm.
3. Vajutage nuppu Start/paus.

Trummel hakkab pöörlema. Tagumised trumlilukud lülituvad automaatselt välja.

Enne seadme kasutamist riiete kuivatamiseks:

- Puhastage trummelkuivatit niiske lapiga.
- Käivitage 1-tunnine programm niiske pesuga.



Võimalik, et kuivatustsükli alguses (esimesed 3–5 min) on müratase veidi kõrgem. Seda põhjustab kompressori käivitumine. See on tavaline kompressoriga seadmete, näiteks külmikute või sügavkülmikute puhul.

9.1 Ebaharilik lõhn

Seade on tihedalt pakitud.

Kui olete seadme lahti pakkinud, võite tunda ebaharilikku lõhna. Uute seadmete puhul on see tavaline.

Seadme valmistamisel on kasutatud erinevat tüüpi materjale, mis koos võivad tekitada ebaharilikku lõhna.

Kasutamisel ja pärast mõningaid kuivatustsükleid see lõhn ajapikku kaob.

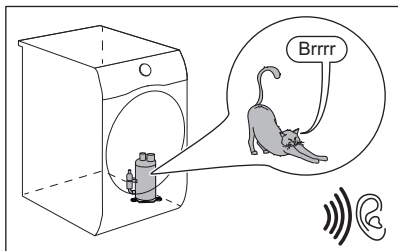
9.2 Helid



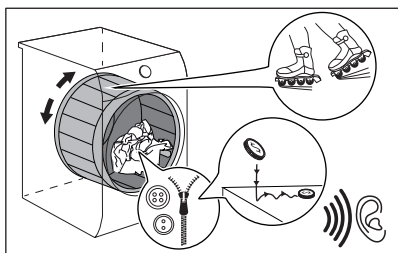
Kuivatustsükli ajal võivad seadmest kostuda erinevad helid. Need kuuluvad tavapärase töö juurde.

ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST

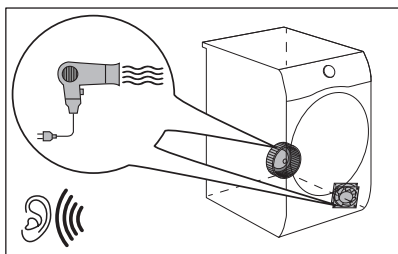
Töötav kompressor.



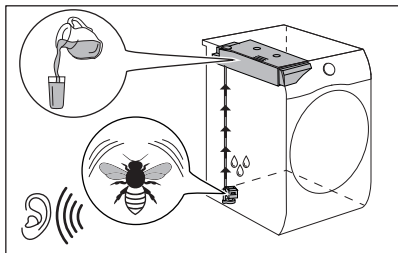
Pöörlev trummel.



Töötavad ventilaatorid.



Töötav pump ja kondenseerumine paaki.



10. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

10.1 Pesu ettevalmistamine



Trumli laadimine vastavate programmide jaoks näidatud maksimaalse mahtuvuseni aitab kaasa energiasäästule.



Sageli on riided pärast pesutsükli sõlmes ja keerdunud. Sõlmes ja keerdus riided ei saa korralikult kuivada. Korraliku õhuvoo ja ühtlaste kuivatustulemuste tagamiseks on soovitatav riideid enne trumli sisse panekut raputada ja panna sisse ükshaaval.

Tõhusa kuivatamise tagamiseks:

- Sulgege tõmblukud.
- Sulgege tekikottide kinnitused.
- Ärge jätke lipse või paelu lahti (nt põllepaelad). Enne programmi alustamist siduge need kokku.
- Eemaldage taskutest kõik esemed.
- Pöörake ümber riided, millel on puuvillane vooder. Puuvillane pool peab jääma väljapoole.
- Valige alati programm, mis sobib pesu tüübile.
- Ärge pange kokku heledaid ja tumedaid esemeid.
- Kokkutõmbumise vähendamiseks kasutage puuvillastele, venivatele või kootud esemetele mõeldud programme.
- Ärge ületage maksimaalset lubatud pesukogust; vt infot programmide jaotises või ekraanil.
- Kuivatage ainult sellist pesu, mis sobib trummelkuivatisse. Vaadake esemete kangasilti.
- Ärge kuivatage koos väikseid ja suuri esemeid. Väikesed esemed võivad suurte sisse kinni jääda ja mitte ära kuivada.
- Enne trummelkuivatisse panekut raputage suured esemed lahti. Nii ei jää riided pärast kuivatustsükli seest niiskeks.

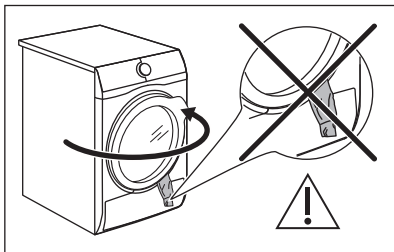
IGAPÄEVANE KASUTAMINE

Kangasilt	Kirjeldus
<input type="checkbox"/>	Pesu sobib trummelkuivatamiseks.
<input type="checkbox"/>	Pesu sobib trummelkuivatamiseks kõrgematel temperatuuridel.
<input type="checkbox"/>	Pesu sobib trummelkuivatamiseks ainult madalatel temperatuuridel.
<input checked="" type="checkbox"/>	Pesu ei sobi trummelkuivatamiseks.

10.2 Pesu panemine masinasse

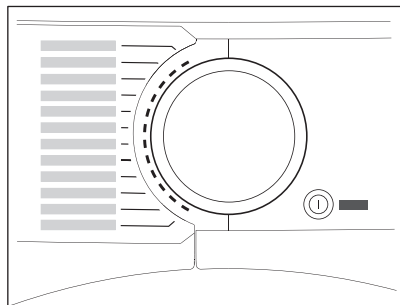
⚠ ETTEVAATUST!

Jälgige, et pesu ei jääks seadme ukse ja kummist tihendi vahele kinni.



1. Tehke seadme uks lahti.
2. Pange esemed ükshaaval sisse.
3. Sulgege seadme uks.

10.3 Seadme sisselülitamine



Seadme sisselülitamiseks:

Vajutage nuppu ① Sisse/Välja.

Kui seade on sisse lülitatud, ilmuvad ekraanile mõned indikaatorid.

10.4 Madala energiatarbega režiim

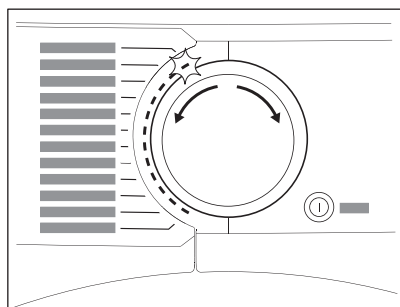
Energiatarbimise vähendamiseks lülitab funktsioon seadme automaatselt välja:

- 5 minuti pärast, kui te programmi ei käivita.
- 5 minutit pärast programmi või kortsumisvastase tsükli lõppu.



Kui seade läheb madala energiatarbega režiimi, lülituvad ekraan ja ikoonid välja. Saate selle uuesti aktiveerida, vajutades Sisse/Välja nuppu.

10.5 Programmi valimine



IGAPÄEVANE KASUTAMINE

Programmi valimiseks kasutage programminuppu.

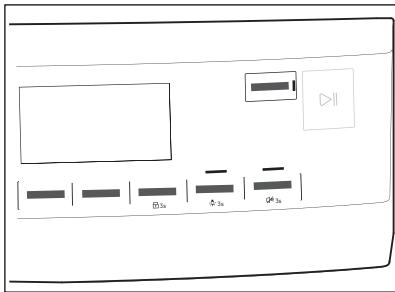
Programmi ligikaudne kestus kuvatakse ekraanil.



Tegelik kuivatusaeg sõltub pesu tüübist (kogusest ja materjalist), ruumi temperatuurist ja pesu niiskustasemest pärast tsentrifuugimist.

10.6 Funktsioonid

Koos programmiga võite valida ühe või rohkem spetsiaalseid funktsioone.



Funktsiooni sisse- või väljalülitamiseks puudutage vastavat nuppu või kahe nupu kombinatsiooni.

Vastav sümbol ilmub ekraanile või süttivad vastava nupu kohal olevad LED-tuled.

10.7 Lapselukk


Lapselukk on mõeldud selleks, et lapsed ei saaks seadmega mängida. Lapselukufunktsioon lukustab kõik nupud ning programmiketta (kuid mitte nuppu ① **Sisse/Välja**).

Lapselukufunktsiooni saate aktiveerida:

- enne ▷|| **Start/Paus**-nupu puudutamist – seade ei saa käivituda
- pärast ▷|| **Start/Paus**-nupu puudutamist – programmide ja funktsioonide valimine on välja lülitatud.

Lapseluku aktiveerimine:

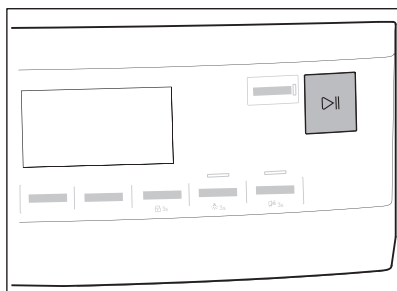


1. Lülitage kuivati sisse.
2. Valige 1 saadaolevatest programmidest.
3. Puudutage ja hoidke nuppu  **Kortsumise vähendamine** umbes 3 sekundit all.

 sümbol ilmub ekraanile.

4. Lapseluku väljalülitamiseks puudutage nuppe uuesti, kuni vastav sümbol kustub.

10.8 Programmi käivitamine




Programmi käivitamiseks:

Puudutage nuppu  **Start/Paus**.

Programm käivitub ning nupu kohal olev LED-tuli lõpetab vilkumise ja jääb põlema.

10.9 Programmi käivitamine nupuga Pesutsükli lõpu aeg

Funktsiooni Pesutsükli lõpu aeg seadmiseks:

1. Valige kuivatusprogramm ja valikud.
2. Puudutage korduvalt nuppu  Pesutsükli lõpu aeg, kuni ekraanil kuvatakse soovitud aeg, millal programm peaks lõppema (nt 1 2 h kui programm peab lõppema 12 tunni jooksul.)

IGAPÄEVANE KASUTAMINE

3. Puudutage ▷|| Start/Paus nuppu. Trummel hakkab pöörlema, et saavutada soovitud **ProSense**, kui valitud programmiga on nii ette nähtud.
4. Seade alustab allaloendust programmi lõpetamiseks ning programm käivitub lõpetamiseks sobival hetkel.


10.10 ProSense pesukoguse tuvastamine



ProSense tehnoloogia tuvastab pesukoguse ja valib programmi kestuse. Töötab enamiku programmidega.

Pärast kuivatusprogrammi seadistamist süttib **ProSense** ikoon, kui pesukoguse tuvastamine on rakendatav.

Nupu ▷|| Start/Paus puudutamine käivitab **ProSense** pesukoguse tuvastamise:

1. seade tuvastab pesukoguse esimese minuti jooksul: indikaator vilgub ja tulbad ikooni all liiguvad edasi-tagasi  ja trummel pöörleb lühidalt.
2. Kui trummel lõpetab pöörlemise, kuvatakse ekraanil uus programmi kestus, mis on kohandatud vastavalt tuvastatud koormusele. Tulpade arv 1–4 näitab hinnangulist laadimismahtu. 4 tulpa tähistavad valitud programmi maksimaalset laadimiskogust.



Trumli ülekoormuse korral süttib maksimaalne tuvastatud pesukoguse indikaator taas ja indikaator **MAX** vilgub. Sel juhul on nende 30 sekundi jooksul võimalik üks avada ja liigsed riidesemed välja võtta. Pärast eemaldamist puudutage nuppu ▷|| Start/Paus, et programm uuesti käivitada. Kui pesu kogust ei vähendata, käivitub pesuprogramm ikkagi. Sel juhul ei ole võimalik tagada parimaid tulemusi.

10.11 Programmi muutmine



Programmi muutmiseks:

1. Seadme väljalülitamiseks vajutage Ⓛ Sisse/Välja-nuppu.
2. Seadme sisselülitamiseks vajutage uuesti Ⓛ Sisse/Välja-nuppu.
3. Valige uus programm.


10.12 Programmi lõpp



Puhastage filter ja tühjendage veemahuti iga kuivatustsükli lõpus. (Vt jaotist PUHASTAMINE JA HOOLDAMINE.)

Kui kuivatustsükkel on läbi, ilmub ekraanile  sümbol. Kui funktsioon  Helisignaal on aktiveeritud, kõlab ligikaudu ühe minuti jooksul katkendlik helisignaal.



Kui te seadet välja ei lülita, käivitub kortsumisvastane tsükkel (mitte kõigi programmidega). Vilkuv  sümbol annab märku kortsumisvastase tsükli käivitumisest. Selles etapis saab pesu välja võtta.

Pesu väljavõtmiseks:

1. Seadme väljalülitamiseks vajutage 2 sekundit Ⓛ Sisse/Välja nuppu.
2. Avage seadme uks.
3. Võtke pesu välja.
4. Sulgege seadme uks.

Kehvade kuivatustulemuste võimalikud põhjused:


- Vaikimisi valitud kuivusaste pole piisav. Vt ptk *Jääniiskuse taseme reguleerimine*
- Ruumi temperatuur on liiga madal või liiga kõrge. Optimaalne ruumi temperatuur on 18°–25°C.



Niiskuse vältimiseks jätke uks pärast iga tsükli veidi lahti.

10.13 Trumli sisevalgustus sees



Puudutage ja hoidke nuppu  **Vaikne** umbes 3 sekundit all.
Trumli sisevalgustus on sees.

11. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

11.1 Ökoloogilised näpunäited



Trumli laadimine vastavate programmide jaoks näidatud maksimaalse mahtuvuseni aitab kaasa energiasäästule.

- Tsentrifuugib pesu enne kuivatamist.
- Ärge ületage pesukoguseid – täpsemalt vt programmide jaotisest.
- Puhastage filtreid pärast igat kuivatustsükli.
- Ärge kasutage pesemiseks ja seejärel kuivatamiseks kangapehmedajat. Kuivatis muutub pesu automaatselt pehmeks.
- Veemahutist pärit vett võib kasutada riiete triikimisel. Vesi tuleks kõigepealt filtreerida, et kõrvaldada võimalikud tekstiiliosakesed (selleks sobib tavaline kohvifilter).
- Hoidke seadme põhjas olevad õhuavad alati vabad.
- Seadme paigalduskohas peab olema tagatud hea õhuringlus.




12. PUHASTUS JA HOOLDUS

12.1 Regulaarne puhastamine

Regulaarne puhastamine aitab teie seadme eluiga pikendada.

Kui seadet pikemat aega ei kasutata, eemaldage seade vooluvõrgust.

Regulaarse puhastamise näitlik kava:

filtri puhastamine	Kui  indikaator vilgub.
Tühjendage veemahuti	Kui  indikaator vilgub.
Kondensaatori puhastamine	Kui  indikaator vilgub.
Trumli puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Juhtpaneeli ja korpuse puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Õhuavade puhastamine	Iga kahe kuu tagant

Järgnevalt kirjeldatakse kõigi osade puhastamist.


12.2 Eemaldage kõrvalised esemed



Vaadake, et taskud oleksid tühjad ja kõik lahtised elemendid oleks enne tsükli käivitamist kinnitatud. Vaadake jaotist "Pesu ettevalmistamine".

Eemaldage pärast kuivatustsüklit trumlist kõik kõrvalised esemed (nt metallklambrid, nõöbid, mündid jne).

12.3 Filtri puhastamine

Pärast iga tsükli süttib ekraanil sümbol  *puhastage filter* ning teil tuleb filter puhastada.



Kuivatustsükli ajal kogunevad filtrisse ebemed.



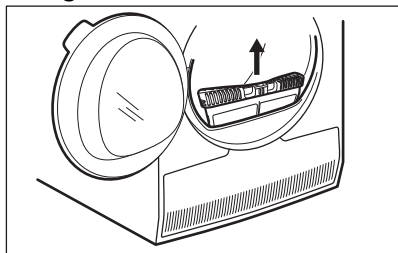
Parimate kuivatustulemuste saamiseks puhastage filtrit regulaarselt. Ummistunud filter muudab kuivatustsükli pikemaks ja suurendab energiatarbimist.

Puhastage filtrit käega. Vajadusel kasutage tolmuimejat.

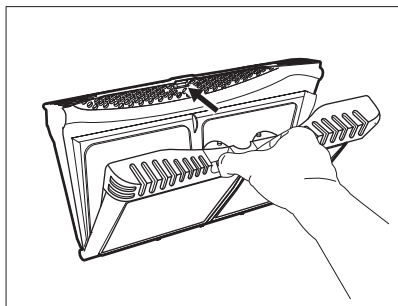
ETTEVAATUST!

Filtrite puhastamisel tuleks kiud visata prügikasti, mitte lasta kanalisatsiooni, et vältida mikroplasti levikut kasutatud veesüsteemi kaudu.

1. Avage uks. Tõmmake filter üles.

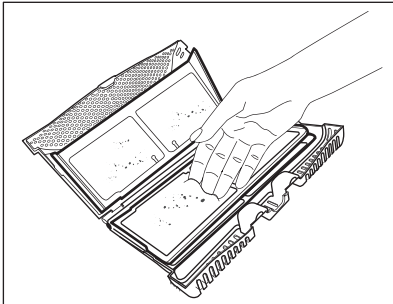
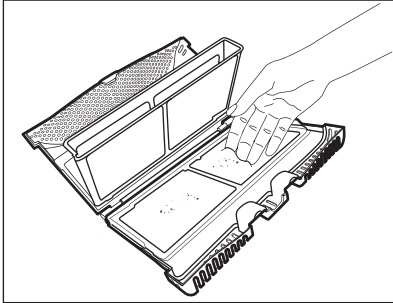


2. Filtri avamiseks lükake konksu.



PUHASTUS JA HOOLDUS

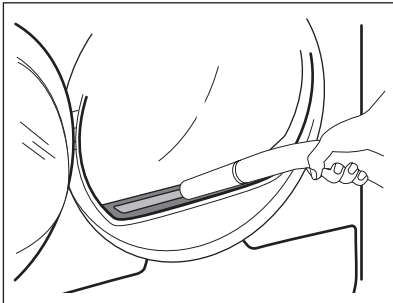
3. Eemaldage ebemed käega filtri mõlemast sisemisest osast.



Visake ebemed prügikasti.


4. Vajadusel puhastage filtrit tolmuimejaga. Sulgege filter.

5. Vajadusel eemaldage ebemed ka filtripesast ja tihendilt. Seda võib teha tolmuimejaga. Pange filter filtripesasse tagasi.



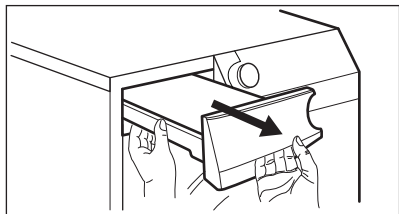
12.4 Veemahuti tühjendamine

Tühjendage kondensvee mahuti iga kuivatustsükli lõpus.

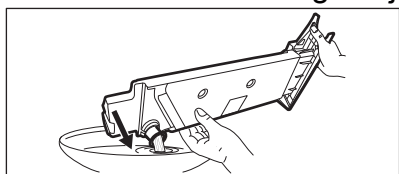
Kui kondensvee mahuti on täis, peatub programm automaatselt. Ekraanil süttib sümbol , *veepaagi hoiatus*, mis näitab, et veemahuti tuleb tühjendada.


Veemahuti tühjendamiseks:

1. Tõmmake kondensvee mahuti välja ja hoidke horisontaalselt.




2. Tõmmake plastist ühendusdetail välja ja kallake veepaak kraanikaussi või kuhugi mujale tühjaks.



3. Lükake plastist ühendusdetail tagasi sisse ja asetage veepaak oma kohale tagasi.
4. Programmi jätkamiseks vajutage  Start/Paus-nuppu.

12.5 Kondensaatori puhastamine

Kui ekraanil vilgub sümbol , kontrollige kondensaatorit ja vastavat seksiooni. Vajadusel puhastage. Kontrollida tuleks vähemalt kord 6 kuu jooksul.

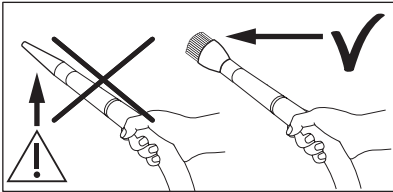
HOIATUS!

Ärge puudutage metallpinda paljaste kätega. Vigastusoht. Kandke kaitsekindaid. Puhastage ettevaatlikult, et metallpinda mitte kahjustada.

PUHASTUS JA HOOLDUS

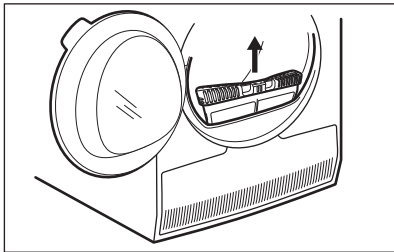
⚠ ETTEVAATUST!

Kondensaatorist ebemete eemaldamiseks ärge kasutage tolmuimeja kõvasid tarvikuid. See võib kahjustada kondensaatori ribisid, mis toob kaasa seadme madalama efektiivsuse ja pikema kuivatusaja.

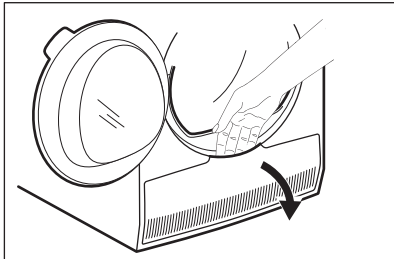


Kontrollimiseks:

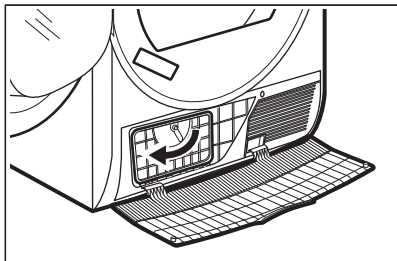
1. Avage uks. Tõmmake filter üles.



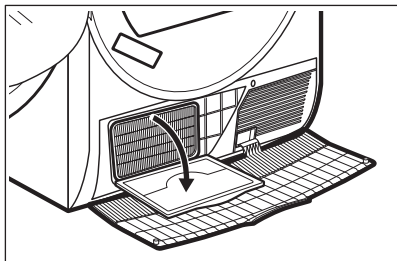
2. Avage kondensaatori kate.



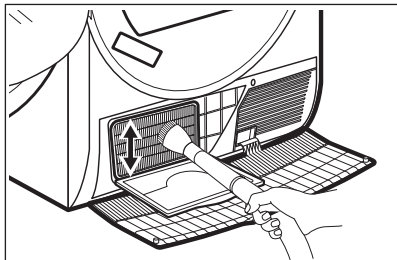
3. Kondensaatori kaane lukust vabastamiseks keerake kangi.



4. Laske kondensaatori kaas alla.



5. Vajadusel eemaldage kondensaatori ja selle sektsiooni ümbert ebemed. Võite kasutada harja otsikuga tolmuimejat.



6. Sulgege kondensaatori kate.
7. Keerake kangi, kuni kaas kohale lukustub.
8. Asetage filter tagasi.

12.6 Trumli puhastamine

⚠ HOIATUS!

Enne puhastamist eemaldage seade vooluvõrgust.

PUHASTUS JA HOOLDUS

Trumli sisepinna ja trumli ribide puhastamiseks kasutage tavalist neutraalset pesuvahendit. Kuivatage puhastatud pinnad pehme lapiga.

ETTEVAATUST!

Trumli puhastamiseks ei tohi kasutada abrasiivseid ega terasvillast vahendeid.

12.7 Juhtpaneeli ja korpuse puhastamine

Juhtpaneeli ja korpuse puhastamiseks kasutage tavalist neutraalset pesuvahendit.

Puhastamiseks kasutage niisket lappi. Kuivatage puhastatud pinnad pehme lapiga.

ETTEVAATUST!

Ärge kasutage mööblipuhastusvahendeid ega pinda kriimustada võivaid puhastusvahendeid.

12.8 Õhuavade puhastamine

Õhuvahedest tolmu eemaldamiseks kasutage tolmuimejat.

13. VEAOTSING

⚠ HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

13.1 Veakoodid

Seade ei käivitu või peatub töötamise käigus.

Püüdke esmalt leida probleemile lahendus (vt tabelit). Kui probleem püsib, pöörduge hoolduskeskusse.

⚠ HOIATUS!

Eemaldage seade vooluvõrgust enne mistahes kontrollimise läbiviimist.

Suurema probleemi puhul kõlab helisignaal ning ekraanil kuvatakse veakood ja nupp ▷|| Start/Paus võib pidevalt vilkuda:

Veakoodid	Võimalik põhjus	Kõrvaldamise abinõu
E50	Seadme mootori ülekoormus. Pesukogus on liiga suur või pesu on trumlis kinni.	Programm ei jõudnud lõpule. Võtke pesu masinast välja, valige programm ja käivitage tsükkel uuesti.
E90 või E91	Sisemine tõrge. Elektrooniliste osade ja seadme vahel puudub ühendus.	Programm ei lõppenud õigesti või seadme töö peatati liiga vara. Lülitage seade uuesti välja ja sisse. Kui veakood kuvatakse uuesti, pöörduge volitatud hoolduskeskusse.

VEAOTSING

Veakoodid	Võimalik põhjus	Kõrvaldamise abinõu
EHO	Elektrivarustus on kõi-kuv.	Kui seadme näidikul kuvatakse EHO , siis oodake elektrivarustuse stabiliseerumist ja seejärel vajutage käivitusnuppu. Kui seade katkestab tsükli ilma mistahes märguandeta, vajutage tsükli käivitusnuppu. Kui hoiatus kordub, kontrollige toitejuhet/pistikupesa terviklikkust või elektritoite olemasolu.


Kui ekraanil on teised veakoodid, lülitage seade välja ja seejärel uuesti sisse. Kui probleem ei kao, pöörduge volitatud hoolduskeskusse.

Kui tegemist on mõne muu trummelkuivati probleemiga, otsige võimalikke lahendusi alltoodud tabelist.

13.2 Tõrkeotsing

Probleem	Võimalik põhjus	Kõrvaldamise abinõu
Trummelkuivati ei tööta.	Trummelkuivati ei ole vooluvõrku ühendatud.	Ühendage seade vooluvõrku. Kontrollige kaitsmeid kaitsekilbis (kodust elektriühendust).
	Seadme uks on lahti.	Sulgege uks.
	Nuppu ① Sisse/Välja pole vajutatud.	Vajutage nuppu ① Sisse/Välja.
	Nuppu ▷ Start/Paus pole puudutatud.	Puudutage ▷ Start/Paus nuppu.
	Seade on ooterežiimis.	Vajutage nuppu ① Sisse/Välja.

VEAOTSING

Probleem	Võimalik põhjus	Kõrvaldamise abinõu
Ebarahuldav kuivatamistulemus.	Valitud on vale programm.	Valige sobiv programm. ¹⁾
	Filter on ummistunud.	Puhastage filter. ²⁾
	\\\\\\\\ Kuivusaste funktsioon seati väärtusele  triikimiskuiv. ³⁾	Seadke \\\\\\\ Kuivusaste funktsioon kõrgemale tasemele.
	Pesukogus on liiga suur.	Ärge ületage maksimaalset pesukogust.
	Õhuvoolu pilud on ummistunud.	Puhastage seadme põhjas olevat õhuavasid.
	Trumli niiskusandur on veidi määrdunud.	Puhastage trumli esipind.
	Kuivuse tase ei ole seatud soovitud tasemele.	Reguleerige kuivusaset. ⁴⁾
	Kondensaator on ummistunud.	Puhastage kondensaator. ²⁾
Seadme uks ei sulgu	Filter pole oma kohal paigas.	Asetage filter õigesse asendisse.
	Pesu on ukse ja tihendi vahele kinni jäänud.	Eemaldage kinnijäänud esemed ja sulgege uks.

Probleem	Võimalik põhjus	Kõrvaldamise abinõu
Programmi ega funktsiooni ei ole võimalik muuta.	Pärast tsükli algust programmi ega funktsiooni muuta ei saa.	Lülitage trummelkuivati välja ja sisse. Muutke programmi või valikut ettenähtud viisil.
Valikut ei ole võimalik valida. Kostab helisignaali.	Valik, mida püüate teha, ei sobi valitud programmiga.	Lülitage trummelkuivati välja ja sisse. Muutke programmi või valikut ettenähtud viisil.
Trumli tuli ei põle	Defektne trumli lamp.	Trumli lambi vahetamiseks võtke ühendust teeninduskeskusega.
Ekraanil kuvatakse ootamatu kestus.	Kuivatuse kestus arvutatakse vastavalt pesu kogusele ja niiskusele.	See käib automaatselt – seade töötab õigesti.
Programm on välja lülitatud.	Veemahuti on täis.	Tühjendage veemahuti, vajutades ▷ Start/Paus nuppu. ²⁾

VEAOTSING

Probleem	Võimalik põhjus	Kõrvaldamise abinõu
Kuivatust-sükkel on liiga pikk.	Pesukogus on liiga väike.	Valige ajaline programm. Ajaline väärtus peab olema seotud kogusega. Ainult ühe eseme või väikese pesukoguse kuivatamiseks kasutage lühikest kuivatusaega.
	Pesu on liiga kuiv.	Valige sobiva ajaga programm või suurem kuivusaste (nt ☀ <i>eriti kuiv</i>)
Liiga pikk kuivatust-sükkel ⁵⁾	Filter on ummistunud.	Puhastage filter.
	Pesukogus on liiga suur.	Ärge ületage maksimaalset pesukogust.
	Pesu pole piisavalt tsentrifuugitud.	Tsentrifuugige pesu masinas korralikult.
	Väga kõrge või madal ruumitemperatuur – tegemist pole seadme rikkega.	Ruumi temperatuur peab olema üle +5°C ja alla +35°C. Optimaalne temperatuur parimate tulemuste saavutamiseks on vahemikus 18°–25°C.

1) Järgige programmi kirjeldust – vt jaotist PROGRAMMID.

2) Vt jaotist PUHASTUS JA HOOLDUS.

3) Ainult kuivatid, mis on varustatud Kuivusaste funktsiooniga.

4) Vt jaotist VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.

5) Märkus: Pärast maksimaalselt 6 tundi lõpeb kuivatustsükkel automaatselt.

13.3 Kehvade kuivatustulemuste võimalikud põhjused:

- Filter on ummistunud. Ummistunud filter ei taga tõhusat kuivatamist.
- Õhuvoolu pilud on ummistunud.
- Trummel on määrdunud.
- Vaikimisi valitud kuivusaste pole piisav. Vt ptk *Jääkniiskuse taseme reguleerimine*
- Ruumi temperatuur on liiga madal või liiga kõrge. Optimaalne ruumi temperatuur on 18°–25°C.

14. TARBIMISVÄÄRTUSED

14.1 Sissejuhatus



Kasutusjuhendis on kaks erinevat viidet ELi energiamärgise ja ökodisaini määrustele.

- Määrus (EU) 932/2012 ja määrus (EL) 392/2012, mis kehtivad kuni 30. juunini 2025 ja on seotud energiatõhususe klassidega alates **A+++** kuni **D**.
- Määrus (EL) 2023/2534 kehtib alates 1. juulist 2025 ja on seotud energiatõhususe klassidega alates **A** kuni **G**.



Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilingi teabele, mis on seotud selle seadme jõudlusele vastavalt EL EPREL-i andmebaasis kirjeldatule. Hoidke energiamärgis alles koos kasutusjuhendiga ja kõigi muude dokumentidega, mis seadmega kaasnesid.

Sama teavet EPREL-is on võimalik leida ka aadressilt **<https://eprel.ec.europa.eu>**, kasutades mudeli nime ja tootenumbrit, mis on toodud andmesildil. Andmesildi täpse asukoha kohta leiate teavet jaotisest „Toote kirjeldus“.

14.2 Selgitus

kg	Pesu kogus.	p/mi n	Tsentrifuugimine kiirusel
kWh	Energiatarve.		
hh:m m	lühendamiseks.		

%	<p>Esialgne niiskus tsentrifuugimistsükli lõpus ja jääniiskus kuivatusprogrammi lõpus.</p> <p>Mida kiirem on tsentrifuugimine, seda suurem on tsentrifuugimise müra, kuid esialgne niiskus ja energiakulu pesu kuivatamisel on väiksemad.</p>
---	---

14.3 Vastavalt komisjoni määrusele (EU) 2023/2533, määrusele (EU) 2023/2534 ja määrusele (EU) 392/2012.


i

Alljärgnevad väärtused on saadud laboritingimustes vastavaid standardeid järgides. Erinevad parameetrid võivad andmeid muuta, näiteks: pesu kogus, pesu liik ja keskkonnatingimused. Pesu esialgne niiskusesisaldus, vee tüüp, toitepinge ja kui muudate programmi vaikeseadet, võivad samuti mõjutada energiakasutust, kuivatusprogrammi kestust ja lõplikku niiskusesisaldust.

Programm	Pesu kogus (kg)	Tsentrifuugimise kiirusel (p/min)	Esialgne niiskus (%)	Kuivatusaeg (h:mm)	Energiatarve (kWh)	Jääniiskus (%)
Eco ^{1) 2)}	9,0	1000	60	3:19	1,68	0,0

Programm	Pesu kogus (kg)	Tsen tri-fuugimine kiirusel (p/min)	Esi algne niiskus (%)	Kuivatusaeg (h:mm)	Energiatarve (kWh)	Jääkniskus (%)
Eco ^{1) 2)}	4,5	1000	60	1:50	0,86	0,0

1) See on võrdlusprogramm, mida kasutatakse ELi ökodisaini ja energiamärgise eeskirjadele vastavuse hindamiseks, ELi komisjoni määrus (EU) 2023/2533 ja määrus (EU) 2023/2534. Selle programmiga on võimalik kuivatada puuvillast pesu alates 60% pesu algniiskusesisaldusest kuni pesu lõpliku niiskusesisalduseni 0%.

2) Eco programm on ekvivalentne „ Puuvill (Cottons) Eco programmile, mis on "Puuvillase standardprogramm" vastavalt komisjoni määrusele (EL) nr 392/2012. Sobib tavalise märke puuvillase pesu kuivatamiseks.

Võimsustarve eri režiimides

Väljalülitatud režiimi energiatarve (W)	Ooterežiimi energiatarve (W)	Viitkäivitus (W)
0,05	0,05	4,00

Maksimaalne aeg väljas/ooterežiimi jõudmiseks on 15 minutit.

14.4 Tavalised programmid





Tegemist on ainult kaudsete väärtustega.

Pro-gramm	Pesu kogus (kg)	Tsen tri-fuugimine kiirusel (p/min)	Esi algne niiskus (%)	Kuivatusaeg (h:mm)	Energiatarve (kWh)	Jääkniskus (%)
Puuvill (Cottons) eriti kuiv	9,0	1000	60	4:07	2,07	-3,0
Puuvill (Cottons) eriti kuiv	4,5	1000	60	2:29	1,24	-3,0
Puuvill (Cottons) triikimis-kuiv	9,0	1000	60	2:16	1,19	12,0
Puuvill (Cottons) triikimis-kuiv	4,5	1000	60	1:30	0,78	12,0
Süntetiika (Synthetics) eriti kuiv	4,0	1200	40	1:17	0,59	0,0

Programm	Pesukogus (kg)	Tsen tri-fuugimine kiirusel (p/min)	Esi algne niiskus (%)	Kuivatusaeg (h:mm)	Energiatarve (kWh)	Jääkniskus (%)
Süntetiika (Synthetics) kapikuiv	4,0	1200	40	1:08	0,53	1,0
Süntetiika (Synthetics) triikimis-kuiv	4,0	1200	40	0:51	0,36	12,0
Villane (Wool)	1,0	1200	35	2:12	1,49	5,0

15. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohaliku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohaliku omavalitsusse.

www.aeg.com/shop



136987472-A-162024



AEG